

Brouwershaven, Woensdagavond 20 Augustus 1941.

Lieve Nel,

Hedenavond is Jan thuis gekomen, doch maak u niet blijde hoor lieveling, hij moet een zware straf ondergaan.

De eisch was 6 maanden en door zijn opmerking dat hij al een maand in Middelburg gezeten had is het terug gebracht vijf maanden. Dus Nel hij heeft nog 5 maanden tegoed. Hij weet nog niet wanneer hij komen moet en waar hij naar toe moet. Afijn op 't oogenblik is hij thuis. Over die meid zal ik maar niet schrijven, die staat nergens voor en die soldaat ook niet. Hij heeft het onderweg nogal goed gehad. Wij maken het nogal wel, we hebben vorige nacht wel wat geslapen.

Vandaag heb ik naar Schutje geweest en Pie is ook mee geweest en heeft mij goed geholpen, we hebben behangen. Je weet ik heb nog zoo veel werk en weet er niet door te komen.

Binnenkort schrijven we je wel weer, het is in haast ten minste we moeten naar bed.

Groet de familie en de dames van ons.

Onze hartelijke groeten

Je liefhebbende vader, moeder, Jan, Pie en Anna

H. Verhoeff

Nel ben je bij tante Marie? Wat denkt de Juffr. Wel, vind ze het niet vreeselijk voor Jan en ons? Of we betalen moeten weten we niet. Jonker met zijn vrouw waren bij ons toen Jan thuis kwam. Hij vind het ook vreeselijk. Heel Brouwershaven is geschokt en is verbeterd op die meid. Anna schrijft ook nog iets. Dag lieverd, je vader.

Jan was om tien uur 's avonds pas in Den Haag, hij heeft op het politiebureau geslapen, deze waren goed voor hem, goede Nederlanders. De gerecht zat tegenover de woning van Colijn dus kort bij het pension van de dames en van Nelly Catsman. Bakker de kleermaker is geopereerd, blinde darm. Nu Nel ik zal je ook nog even schrijven. Dan zal ik je nog een paar eierenbonnen erbij doen, ik geloof niet veel want Moeder moet er een paar hebben. Ja Nel we waren eerst zoo blij en nu is het zoo. We zullen maar hopen en om bidden dat we dat leed mogen dragen ook hijzelf. Een Duitscher is met hem meegereisd die heeft hem nog wat moed ingesproken, hij was toch nog mensch.

Het was eerst zoo druk op Brouw, er stonden zooveel te kijken maar het ging al gauw van mond tot mond en vonden het allen een groote tegenslag.

Tot nog toe gaat het goed met Jan, ook moeder. Toen hij thuis kwam hadden we juist zulke heerlijke paling gekregen van Janna de Nooier. Nu Nel de brief is vol, zoodra wij iets weten schrijven je spoedig.

Die Duitscher die Jan wegbracht dacht, ik denk dat de zitting in Middelburg of Breda plaats zal hebben. Jan heeft ook nog gevraagd zou mijn ouders dan mogen komen. Hij zei van Wel. Ook mogen we schrijven. Hij had gezegd vraagt in gemeenschap zitten met club. Het was werkelijk een man waarmee te spreken viel. Nu Nel van ons allen en dikke zoen extra van Jan. (Anna)